



## Statistische Berichte

# Umsatz und Beschäftigung im Gastgewerbe Nordrhein-Westfalens Mai 2010

## Messzahlen

Bestell-Nr. G433 2010 05, (Kennziffer G IV – m 5/10))

### Methodischer Hinweis

Die Basis der neuen Messzahlen der repräsentativen Gastgewerbestatistik ist das Jahr 2005. Dabei beziehen sich die einzelnen Werte auf den jeweiligen Monatsdurchschnitt des Basisjahres.

Die Ergebnisse enthalten für nicht rechtzeitig eingehende Unternehmensmeldungen geschätzte Zahlen und sind deshalb als vorläufig anzusehen. Die vorläufigen Daten für einen Berichtsmonat werden anhand später eingehender Nachmeldungen noch korrigiert.

Ab Berichtsmonat Januar 2009 werden die Umsatzmesszahlen in den Preisen des Jahres 2005 ausgewiesen.

Der wirtschaftlichen Gliederung der Ergebnisse liegt die „Klassifikation der Wirtschaftszweige“, Ausgabe 2008, zugrunde.

Im Rahmen der vorliegenden Veröffentlichung, die sich auf die Beherbergung (=NACE Rev.2<sup>1)</sup> – Abteilung 55) und die Gastronomie (=NACE Rev.2<sup>1)</sup> – Abteilung 56) bezieht, werden ab Berichtsmonat Januar 2009 Messzahlen und Veränderungsraten für die Beherbergung und die Gastronomie einzeln sowie die beiden NACE Rev.2<sup>1)</sup> – Abteilung 55 und 56 zusammen als eine Sondersumme unter 55-01 ausgewiesen. Darüber hinaus wird eine Sondersumme 56.1-01 (Summe der Wirtschaftsprüfungsgesellschaften 56.1 und 56.3) veröffentlicht.

### Änderungen ab Berichtsmonat Januar 2008

Grundlage der Erhebung ist eine repräsentative Stichprobe. Neu gegründete Unternehmen werden seit dem Berichtsmonat Januar 2007 durch jährliche, ebenfalls repräsentative Neuzugangsstichprobe berücksichtigt.

1) Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes (Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in der EG)

Ab dem Berichtsmonat Januar 2008 werden folgende Maßnahmen wirksam, um die Qualität der monatlichen Einzelhandelsstatistik zu verbessern:

Die aktuelle Neuzugangsstichprobe bildet alle im Jahr 2005 neu gegründeten Einzelhandelsunternehmen ab. Umsätze und Beschäftigtenzahlen der neu gegründeten Unternehmen gehen rückwirkend bis zum Januar 2007 in die Ergebnisse ein, um den Vergleich ab Berichtsmonat Januar 2008 gegenüber dem Vorjahresmonat zu gewährleisten.

Damit die früheren Ergebnisse trotz der Neuzugangsstichprobe vergleichbar sind, werden ab sofort verkettete Messzahlen veröffentlicht. Verkettung bedeutet hierbei, dass ein konstanter Faktor das Niveau der Messzahlenreihe ab 2008 an das der bisherigen Messzahlenreihe anpasst. Die aktuelle Konjunktur-entwicklung bleibt dabei erhalten, Zeitreihen können besser analysiert werden.

Außerdem wird ein Teil des bisherigen Schätzverfahrens für fehlende Unternehmensmeldungen durch eine leistungsfähigere Methode ersetzt, die wirtschaftszweigspezifische, saisonale, kalendarische und regionale Einflüsse auf die Konjunktur-entwicklung besser berücksichtigt.

### Änderungen ab Berichtsmonat Januar 2010

Ab dem Jahr 2010 wird die monatliche Preisindexentwicklung im Gastgewerbe nur bei den Wirtschaftsgruppen (WZ-Dreisteller) ermittelt. Aus diesem Grund können keine tiefer gehenden Wirtschaftszweige bei der realen Umsatzentwicklung veröffentlicht werden.

## 1. Nominale Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig	Umsatz				Veränderung			
		Mai 2010	Mai 2009	April 2010	Jan. – Mai 2010	Mai 2010		April – Mai 2010	Jan. – Mai 2010
						gegenüber			
		Mai 2009		April 2010		April – Mai 2009	Jan. – Mai 2009		
		in jeweiligen Preisen							
2005 = 100				%					
<b>55</b>	<b>Beherbergung</b>	<b>103,9</b>	<b>105,7</b>	<b>97,0</b>	<b>94,3</b>	<b>-1,7</b>	<b>+7,1</b>	<b>+2,6</b>	<b>+0,6</b>
<b>55.1</b>	<b>Hotels, Gasthöfe und Pensionen</b>	<b>103,7</b>	<b>104,8</b>	<b>95,7</b>	<b>93,3</b>	<b>-1,0</b>	<b>+8,4</b>	<b>+3,7</b>	<b>+0,4</b>
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	106,7	106,3	96,6	94,6	+0,4	+10,5	+4,2	+1,0
55.10.2	Hotels garnis	88,1	94,9	89,9	89,7	-7,2	-2,0	+2,5	-4,1
55.10.3	Gasthöfe	101,9	109,9	97,7	90,2	-7,3	+4,3	-1,2	+0,6
<b>56</b>	<b>Gastronomie</b>	<b>81,8</b>	<b>86,5</b>	<b>77,9</b>	<b>75,0</b>	<b>-5,4</b>	<b>+5,0</b>	<b>-5,1</b>	<b>-5,7</b>
<b>56.1</b>	<b>Restaurants, Gaststätten, Imbissstuben, Cafés, Eissalons u. Ä.</b>	<b>82,3</b>	<b>87,6</b>	<b>79,1</b>	<b>74,8</b>	<b>-6,0</b>	<b>+4,0</b>	<b>-5,4</b>	<b>-6,3</b>
56.10.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	76,4	82,2	73,9	70,2	-7,0	+3,3	-5,0	-6,8
56.10.2	Restaurants mit Selbstbedienung	103,5	107,8	96,9	99,1	-4,0	+6,8	-5,4	-5,2
56.10.3	Imbissstuben u. Ä.	70,3	72,8	67,1	68,1	-3,3	+4,9	-4,7	-6,1
56.10.4	Cafés	113,6	116,7	103,8	98,8	-2,6	+9,4	-3,7	-4,4
56.10.5	Eissalons	99,5	112,7	103,0	64,0	-11,7	-3,4	-11,8	-7,6
<b>56.2</b>	<b>Caterer und Erbringung sonstiger Verpflegungsdienstleistungen</b>	<b>98,5</b>	<b>102,6</b>	<b>93,8</b>	<b>95,4</b>	<b>-4,0</b>	<b>+5,0</b>	<b>-3,9</b>	<b>-2,7</b>
<b>56.3</b>	<b>Ausschank von Getränken</b>	<b>72,9</b>	<b>76,5</b>	<b>67,5</b>	<b>66,0</b>	<b>-4,7</b>	<b>+7,9</b>	<b>-4,8</b>	<b>-5,8</b>
56.30.1	Schankwirtschaften	76,0	78,8	70,2	68,9	-3,5	+8,3	-3,4	-5,0
56.30.9	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	81,8	86,9	75,0	70,8	-5,9	+9,1	-6,8	-6,4
<b>56.1 – 01</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>79,6</b>	<b>84,4</b>	<b>75,8</b>	<b>72,3</b>	<b>-5,7</b>	<b>+5,0</b>	<b>-5,3</b>	<b>-6,1</b>
<b>55 – 01</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>87,2</b>	<b>91,2</b>	<b>82,6</b>	<b>79,7</b>	<b>-4,4</b>	<b>+5,6</b>	<b>-3,1</b>	<b>-4,0</b>

## 2. Reale Umsatzentwicklung im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig	Umsatz				Veränderung	
		Mai 2010	Mai 2009	April 2010	Jan. – Mai 2010	Mai 2010	Jan. – Mai 2010
						gegenüber	
		Mai 2009		April 2010		April – Mai 2009	Jan. – Mai 2009
		in Preisen des Jahres 2005					
2005 = 100				%			
<b>55</b>	<b>Beherbergung</b>	<b>92,3</b>	<b>98,8</b>	<b>86,2</b>	<b>84,1</b>	<b>-6,6</b>	<b>-4,6</b>
55.1	Hotels, Gasthöfe und Pensionen	92,0	97,9	85,0	83,0	-6,0	-4,8
<b>56</b>	<b>Gastronomie</b>	<b>76,1</b>	<b>81,4</b>	<b>72,5</b>	<b>69,9</b>	<b>-6,5</b>	<b>-6,8</b>
56.1	Restaurants, Gaststätten, Imbissstuben, Cafés, Eissalons u. Ä.	76,4	82,3	73,5	69,5	-7,2	-7,5
56.2	Caterer und Erbringung sonstiger Verpflegungsdienstleistungen	91,4	96,2	87,1	88,8	-5,0	-3,9
56.3	Ausschank von Getränken	68,4	72,5	63,4	62,1	-5,7	-6,8
<b>56.1 – 01</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>74,2</b>	<b>79,6</b>	<b>70,7</b>	<b>67,4</b>	<b>-6,8</b>	<b>-7,3</b>
<b>55 – 01</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>80,1</b>	<b>85,7</b>	<b>75,9</b>	<b>73,3</b>	<b>-6,6</b>	<b>-6,3</b>

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008

### 3. Entwicklung der Beschäftigtenzahl im Gastgewerbe nach Wirtschaftszweigen

Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig	Beschäftigte						
		insgesamt	Vollbeschäftigte	Teilzeitbeschäftigte	insgesamt		Vollbeschäftigte	
					Veränderung Mai 2010 gegenüber			
		Mai 2010			Mai 2009	April 2010	Mai 2009	April 2010
2005 = 100			%					
<b>55</b>	<b>Beherbergung</b>	<b>97,2</b>	<b>88,4</b>	<b>108,2</b>	<b>-4,1</b>	<b>+1,0</b>	<b>-5,0</b>	<b>-0,1</b>
<b>55.1</b>	<b>Hotels, Gasthöfe und Pensionen</b>	<b>97,6</b>	<b>88,2</b>	<b>109,4</b>	<b>-4,6</b>	<b>+1,0</b>	<b>-5,4</b>	<b>-0,2</b>
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	99,2	89,7	113,7	-3,4	+1,7	-4,3	-0,3
55.10.2	Hotels garnis	92,7	76,4	108,8	-11,0	-3,0	-16,2	+0,9
55.10.3	Gasthöfe	93,9	87,4	96,5	-4,9	+0,6	+1,6	-1,5
<b>56</b>	<b>Gastronomie</b>	<b>88,3</b>	<b>78,6</b>	<b>93,6</b>	<b>-5,0</b>	<b>+0,7</b>	<b>-6,5</b>	<b>+0,6</b>
<b>56.1</b>	<b>Restaurants, Gaststätten, Imbissstuben, Cafés, Eissalons u. Ä.</b>	<b>89,3</b>	<b>79,5</b>	<b>94,8</b>	<b>-4,8</b>	<b>+0,6</b>	<b>-6,9</b>	<b>+0,5</b>
56.10.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	82,7	76,6	86,1	-3,4	+0,3	-8,4	-0,3
56.10.2	Restaurants mit Selbstbedienung	107,1	98,2	111,8	-1,9	+0,5	-3,4	+1,1
56.10.3	Imbissstuben u. Ä.	89,0	67,9	102,5	-6,0	+2,2	-10,3	-0,1
56.10.4	Cafés	111,0	106,2	112,8	-4,1	-3,1	-3,2	-3,5
56.10.5	Eissalons	99,2	82,1	117,9	-19,7	+7,2	+2,0	+13,5
<b>56.2</b>	<b>Caterer und Erbringung sonstiger Verpflegungsdienstleistungen</b>	<b>101,2</b>	<b>95,1</b>	<b>104,7</b>	<b>+0,5</b>	<b>+0,7</b>	<b>-3,1</b>	<b>+0,7</b>
<b>56.3</b>	<b>Ausschank von Getränken</b>	<b>80,5</b>	<b>67,8</b>	<b>86,7</b>	<b>-8,2</b>	<b>+0,9</b>	<b>-7,5</b>	<b>+0,8</b>
56.30.1	Schankwirtschaften	84,0	68,5	92,4	-6,1	+1,8	-5,9	+1,0
56.30.9	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	70,4	70,0	71,2	-14,0	-2,6	-18,3	-
<b>56.1 - 01</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>86,7</b>	<b>76,4</b>	<b>92,2</b>	<b>-5,7</b>	<b>+0,7</b>	<b>-7,0</b>	<b>+0,6</b>
<b>55 - 01</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>90,1</b>	<b>81,4</b>	<b>95,6</b>	<b>-4,8</b>	<b>+0,7</b>	<b>-6,1</b>	<b>+0,4</b>

  

Nummer der Klassifikation <sup>1)</sup>	Wirtschaftszweig	Beschäftigte				
		Teilzeitbeschäftigte		insgesamt	Vollbeschäftigte	Teilzeitbeschäftigte
		Veränderung Mai 2010 gegenüber				
		Mai 2009	April 2010	%		
<b>55</b>	<b>Beherbergung</b>	<b>-3,1</b>	<b>+2,1</b>	<b>-3,6</b>	<b>-5,6</b>	<b>-1,5</b>
<b>55.1</b>	<b>Hotels, Gasthöfe und Pensionen</b>	<b>-3,7</b>	<b>+2,1</b>	<b>-4,0</b>	<b>-6,0</b>	<b>-1,9</b>
55.10.1	Hotels (ohne Hotels garnis)	-2,3	+4,2	-2,6	-5,0	+0,6
55.10.2	Hotels garnis	-6,8	-5,6	-12,5	-17,6	-8,6
55.10.3	Gasthöfe	-7,0	+1,3	-4,1	+3,2	-6,6
<b>56</b>	<b>Gastronomie</b>	<b>-4,4</b>	<b>+0,7</b>	<b>-4,0</b>	<b>-7,1</b>	<b>-2,5</b>
<b>56.1</b>	<b>Restaurants, Gaststätten, Imbissstuben, Cafés, Eissalons u. Ä.</b>	<b>-3,8</b>	<b>+0,6</b>	<b>-4,1</b>	<b>-7,3</b>	<b>-2,4</b>
56.10.1	Restaurants mit herkömmlicher Bedienung	-1,0	+0,6	-2,9	-8,5	-0,1
56.10.2	Restaurants mit Selbstbedienung	-1,2	+0,2	-3,5	-5,5	-2,5
56.10.3	Imbissstuben u. Ä.	-3,9	+3,3	-6,3	-11,0	-3,9
56.10.4	Cafés	-4,5	-2,9	-4,6	+0,5	-6,7
56.10.5	Eissalons	-31,4	+2,5	-10,9	-2,7	-16,3
<b>56.2</b>	<b>Caterer und Erbringung sonstiger Verpflegungsdienstleistungen</b>	<b>+2,6</b>	<b>+0,7</b>	<b>+0</b>	<b>-4,1</b>	<b>+2,4</b>
<b>56.3</b>	<b>Ausschank von Getränken</b>	<b>-8,5</b>	<b>+0,9</b>	<b>-5,6</b>	<b>-8,2</b>	<b>-4,6</b>
56.30.1	Schankwirtschaften	-6,2	+2,1	-4,5	-7,8	-3,1
56.30.9	Sonstige getränkegeprägte Gastronomie	-11,5	-3,9	-5,0	-9,9	-2,1
<b>56.1 - 01</b>	<b>Gaststättengewerbe</b>	<b>-5,2</b>	<b>+0,7</b>	<b>-4,5</b>	<b>-7,5</b>	<b>-3,1</b>
<b>55 - 01</b>	<b>Gastgewerbe</b>	<b>-4,2</b>	<b>+0,9</b>	<b>-3,9</b>	<b>-6,6</b>	<b>-2,3</b>

1) Klassifikation der Wirtschaftszweige, Ausgabe 2008

## **Zeichenerklärung**

(nach DIN 55 301)

- 0 weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts
- nichts vorhanden (genau null)
- . Zahlenwert unbekannt oder geheim zu halten
- () Aussagewert eingeschränkt, da keine ausreichende Repräsentation in der Stichprobe

Herausgegeben von

Information und Technik Nordrhein-Westfalen, Geschäftsbereich Statistik

Mauerstraße 51, 40476 Düsseldorf • Postfach 10 11 05, 40002 Düsseldorf

Telefon 0211 9449-01 • Telefax 0211 442006

Internet: <http://www.it.nrw.de>

E-Mail: [poststelle@it.nrw.de](mailto:poststelle@it.nrw.de)

Erschienen im Juli 2010

Alle Statistischen Berichte finden Sie als PDF-Datei zum kostenlosen Download in unserer Internet-Rubrik „Publikationen“.

© Information und Technik NRW, Düsseldorf, 2010

Auszugsweise Vervielfältigung und Verbreitung mit Quellenangabe gestattet.